3) *Artykuł 59 traktatu EWG należy interpretować w ten sposób, że nie znajduje on zastosowania do usługodawców mających obywatelstwo państwa trzeciego.*

([1]) Dz.U. C 228 z 11.09.2004

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 5 października 2006 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Niderlandów

(Sprawa C-312/04) ([1])

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Środki własne Wspólnoty — Nierozliczone karnety TIR — Procedury dotyczące poboru należności przywozowych — Uchybienie — Nieudostępnienie należnych odpowiednich środków własnych i brak zapłaty odsetek za zwłokę)

(2006/C 294/12)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: G. Wilms i A. Weimar, pełnomocnicy)

Strona skarżąca: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: H.G. Sevenster i J.G.M. van Bakel, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Artykuł 2 ust. 1, art. 6 ust. 2, art. 10 ust. 1 i art. 11 rozporządzenia Rady (EWG, Euroatom) nr 1552/89 z dnia 29 maja 1989 r. wykonującego decyzję 88/376/EWG, Euroatom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz. U. L 155, str. 1) — Niewszczęcie w wyznaczonym terminie procedur dotyczących poboru ceł w wyniku nieprawidłowości w transporcie towarów przeprowadzonym na podstawie karnetu TIR — Nieudostępnienie w wyznaczonym terminie odpowiednich środków własnych i brak zapłaty odsetek za zwłokę

Sentencja

1) *Skarga zostaje oddalona.*

2) *Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.*

([1]) Dz. U. C 228 z 11.09.2004

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 5 października 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgerichtshof — Austria) — Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, Gerlitzen-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG przeciwko Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark, Finanzlandesdirektion für Kärnten

(Sprawa C-368/04) ([1])

(Pomoc państwa — Artykuł 88 ust. 3 zdanie ostatnie WE — Częściowy zwrot podatku energetycznego — Brak zgłoszenia pomocy — Decyzja Komisji — Stwierdzenie zgodności pomocy ze wspólnym rynkiem w odniesieniu do danego okresu minionego — Skutek w odniesieniu do wniosków o zwrot składanych przez przedsiębiorstwa niebędące beneficjentami pomocy — Uprawnienia sądów krajowych)

(2006/C 294/13)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgerichtshof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, Gerlitzen-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG

Strona pozwana: Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark, Finanzlandesdirektion für Kärnten

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Verwaltungsgerichtshof — Wykładnia art. 88 ust. 3 WE — Przyznanie pomocy państwa z naruszeniem zakazu wprowadzania w życie pomocy przed wydaniem przez Komisję decyzji — Pomoc polegająca na częściowym zwrocie podatku energetycznego wyłącznie przedsiębiorstwom produkującym dobra materialne — Skutki późniejszej decyzji Komisji uznającej pomoc za zgodną ze wspólnym rynkiem

Sentencja

1) *Artykuł 88 ust. 3 zdanie ostatnie WE należy interpretować w ten sposób, że na sądach krajowych ciąży obowiązek ochrony praw jednostek przed ewentualnym naruszeniem przez władze krajowe zakazu wprowadzania w życie pomocy przed wydaniem przez Komisję decyzji zezwalającej. Sądy krajowe muszą przy tym w pełni uwzględniać interesy wspólnotowe i nie mogą przyjąć środka, którego jedynym skutkiem byłoby rozszerzenie kręgu beneficjentów pomocy.*

2) *W związku z tym, że decyzja Komisji uznająca niezgłoszoną pomoc państwa za zgodną ze wspólnym rynkiem nie powoduje konwalidacji a posteriori aktów wykonawczych nieważnych z powodu podjęcia ich z naruszeniem zakazu przewidzianego w art. 88 ust. 3 zdanie ostatnie WE, nie ma znaczenia fakt, czy wniosek został złożony przed czy po wydaniu decyzji uznającej pomoc za zgodną ze wspólnym rynkiem, ponieważ wniosek ten ma związek bezprawną sytuacją wynikającą z braku zgłoszenia.*

([1]) Dz.U. C 273 z 6.11.2004.

([1]) Dz.U. C 300 z 04.12.2004

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 28 września 2006 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Korkein oikeus — Finlandia) — postępowanie karne przeciwko Janowi-Erikowi Andersowi Ahokainenowi i Matiemu Leppikowi

(Sprawa C-434/04) ([1])

(Swobodny przepływ towarów — Artykuły 28 WE i 30 WE — Przepisy krajowe zakazujące przywozu alkoholu etylowego nieskażonego powyżej 80 % bez wcześniejszego zezwolenia — Środek o skutku równoważnym do ograniczeń ilościowych — Uzasadnienie względami ochrony zdrowia i porządku publicznego)

(2006/C 294/14)

Język postępowania: fiński

Sąd krajowy

Korkein oikeus

Strony w postępowaniu karnym przed sądem krajowym

Jan-Erik Anders Ahokainen, Mati Leppik

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Korkein oikeus — Wykładnia art. 28 i 30 WE związana z przepisami krajowymi uzależniającymi przywóz alkoholu etylowego nieskażonego powyżej 80 % od wcześniejszego zezwolenia

Sentencja

Artykuły 28 WE i 30 WE nie stoją na przeszkodzie stosowaniu systemu, takiego jak przewidziany w alkoholilaki (1143/1994) (ustawie nr 1143/1994 dotyczącej alkoholu), uzależniającego przywóz alkoholu etylowego nieskażonego powyżej 80 % od uzyskania wcześniejszego zezwolenia, z wyjątkiem przypadku, gdy z okoliczności faktycznych i prawnych charakteryzujących sytuację w danym państwie członkowskim wynika, że ochrona zdrowia i porządku publicznego przed szkodliwymi skutkami alkoholu może być zapewniona przy pomocy środków w mniejszym stopniu wpływających na handel wewnątrzwspólnotowy.

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 3 października 2006 r. [wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Verwaltungsgericht Frankfurt am Main (Niemcy)] — Fidium Finanz AG przeciwko Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht

(Sprawa C-452/04) ([1])

(Swoboda świadczenia usług — Swobodny przepływ kapitału — Spółka z siedzibą w państwie trzecim — Działalność kierowana całkowicie lub głównie na terytorium państwa członkowskiego — Zawodowe udzielanie kredytów — Wymóg uprzedniego zezwolenia w państwie członkowskim, w którym świadczona jest usługa)

(2006/C 294/15)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Verwaltungsgericht Frankfurt am Main

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Fidium Finanz AG

Strona pozwana: Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Verwaltungsgericht Frankfurt am Main — Wykładnia art. 49 WE, 56 WE i 58 WE — Przedsiębiorstwo z siedzibą w państwie trzecim, którego działalność polegająca na udzielaniu kredytów jest całkowicie lub głównie kierowana na terytorium państwa członkowskiego — Wymóg uprzedniego zezwolenia w państwie członkowskim, w którym świadczona jest usługa